

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	王 0 雅	學號	
性別	女	就讀本校系所	企管系(所) 四年級
研修學校	德國馬德堡大學	研修系所(學程)	Economics and managment
研修學校獎學金補助 經費		實際教育部/本校補助 經費 (領取者填寫)	60,000
實際花費金額 (新台幣)	<ul style="list-style-type: none"> ● 學費：中興大學 24,453 台幣 ● 學雜費：馬德堡大學 €105.7 ● 住宿費：宿舍 €1129.5 (€251/月*4.5) ● 保險費：私保 €17.6 公保 €362.64 (€90.66/月*4) ● 生活費：簽證規定 €3600(€720/月*5) ● 來回交通票：台北-法蘭克福(華航)12,411 台幣 阿姆斯特丹-台北(華航)12,953 台幣 法蘭克福-馬德堡火車 1,093 台幣 ● 合計:233,450 台幣(匯率以 1:35 計算) 		
國外修讀學分數	16 ECTS	薦送學校採認 學分數	
實際出國日期	2019/03/15	實際返國日期	2019/08/29
心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張，至少含上課照片 1 張)			

一、 緣起

大三是大家的迷茫時期，開始感受到對未來的擔憂，在一次跟朋友聊天的時候隨口說要不要一起申請交換，這趟旅程就這樣開始了。爸媽一直希望我出國讀書，但大一大二玩得很開心，都沒認真想過這件事，只能說申請交換真的是一個衝動，而且在下定決心的隔天就去報名了英文補習班，希望以最快的速度取得不錯的英文能力證明，有戰友的陪伴下，一路上都不孤單!很希望自己能在交換的這段時間增加國際的視野，去了解自己喜歡的國家，認識來自世界各地的朋友，體驗不同於台灣的獨立生活。

二、 研修學校簡介

馬德堡大學是一所國立綜合大學，隸屬於薩克森-安哈特州。成立於 1993 年，由馬德堡工業大學、馬德堡教育學院和馬德堡醫學院合併而成。馬德堡大學開設有很多本科、碩士和博士專業，如：職業培訓與職業培訓管理、企業經濟學、商品經濟方向企業經濟學、經濟學、商業管理、化學與工序設計、電腦數學、電子電腦視覺、素質培養、數據與知識工程、電子工程與資訊技術、電子能源系統、資訊學、資訊技術與微系統技術、工程資訊、國際商業研究、國際職業研究、國際慣例、文化與科學管理、文化學、職業教師培訓、管理學、機械設計、醫學、媒體學、醫學系統與醫學系統設計、體育表演分析、神經學、物理、心理學、社會學、體育與技術，此外還開設有 MBA、經濟學基礎與理論、歐洲政策和成人教育等專業。

三、 國外研修之課程學習(課內)

這學期總共選修了五堂課，皆為英語授課(只有兩堂專業課及德文課有算學分)

1. Introduction to International Economics:

這是一堂讓我壓力爆表的課，在台灣讀的是企管系所以已經好一陣子沒碰過經濟了，又聽說這堂課是大刀，但上課的時候教授講話真的有點無趣，聽懂也需要一點時間，也因

為是演講課，教授就顧著講自己的，旁邊的同學都超認真作筆記，常常不知道自己在幹嘛，特別去下載了中文版的課本，前半段還算比較簡單，但到後面真的常常上課到恍神，跟不太上，經歷很多懷疑自我的過程…還好所選得課不多，能投入很多時間自己研究課本跟投影片，最後一切還算順利，真的是鬆一大口氣！選這個課需要勇氣啊!!!

2. Principles of International Management:

這堂課跟我在台灣讀的企管系的課非常類似，但老師上課方式很活潑，喜歡跟同學互動，修習這堂課的同學有很多都不是經管院，所以上課討論時會有很多有趣的想法，常常能吸收到不同角度的意見，我私心很喜歡這個老師，上課內容除了一般的國際管理，也有一些企業講座，過程中也會跟大家分享一些實習的資訊。在課堂中老師會舉一些德國企業當例子，這讓我更了解德國的企業及德國的文化，這是在台灣不會特別去了解到的。課程中有一個主題是文化差異，在討論及舉例的時候真的十分有趣，也有很多踴躍發言的同學會帶動氣氛。

3. Deutsch als Fremdsprach A1.1:

來之前聽說馬德堡是一個比較舊的城市，比較沒那麼多人說英文，所以在台灣先學了一個月最基礎的德文，但來到德國後發現根本就沒用，還是聽不懂也不會講…而學校剛好有提供交換學生一學期免費的德文課，就跑去上了，又從最基礎的地方重新開始學。老師是一個年輕可愛的德國女學生(圖中右後)，上課時會不斷且很有耐心地糾正大家的發音，也會讓同學有很多的互動，口語的練習非常扎實，課程內容也很生活化，會根據課程內容的不同安排讓大家尋找關於馬德堡的觀光資料並用德文分享。同學們來自世界各地(有不少印度人)，大家都很活潑所以上課氣氛非常歡樂，由於大家都很愛發問，常常會有一些意想不到的單字收穫，比較沒聽懂的地方也會馬上被解答。在這堂課除了學到基礎德文以外，也發現這些國際生學習能力都很好，吸收得很快，若不是因為在台灣有點基礎，我可能會有點吃力。最大的收穫就是有一次想要問路，但對方不懂德文，我發

現自己竟然可以用德文問，他的回答我也大概聽得懂的時候，真的很有成就感！

圖片是最後一堂課結束後老師帶大家一起去喝酒聊天，也實際運用德文點餐！



4. English B2:

這堂課是英文授課，沒有算學分，且要另外付錢(40 歐)，有點類似台灣的大學裡的推廣部，只是是在白天上課。真的很慶幸自己有選這堂課，因為這是唯一一個有機會認識德國人的課，除了我跟聯合大學的交換生，其他全都是德國人。每個禮拜上 1.5 小時，課程內容主要包含聽力跟文法，聽力部分老師會找一些文化生活相關的文章，給一些問題，聽完之後讓大家回答，並確認是否有不知道意思的單字，而文法部分老師就教大家過去式、完成式、被動…等最基礎的東西，也是透過這次才發現因為已經太久沒有好好學英文，自己的文法真的變得很爛…有機會用英文學英文，重新打好基礎是一個很難得的機會，也可以知道德國人式怎麼學習英文的。老師有時候會帶一些需要兩人一組的小活動，都會很貼心的將我跟另外一個台灣女生分開，讓我們有機會認識不同的人。每個禮拜老師都會給大家一點文法的作業，下個禮拜上課時輪流回答，但因為這堂課沒學分，每周都會有人翹課或是沒寫作業，所以有很多給我回答的機會，也能更知道自己不

足的地方。



5. Sport- Yoga:

之前看別人的心得文知道可以上體育課就很期待，一直在桌球、羽球和瑜珈之間猶豫，由於在台灣就一直很想嘗試瑜珈，但一直有點害怕，到這邊想說嘗試一點新東西，反正也沒人認識我，就決定勇敢跨出這一步。上第一堂課的時候非常的緊張害怕，因為當老師問有沒有人不講德文的時候，20 個人裡只有我舉手，老師再問有沒有人是第一次做瑜珈，也只有我跟另外兩個人，然後又看到大家都自己在旁邊倒立，真的突然覺得超有壓力…在經歷緊張的第一堂課了解是如何進行之後，每個禮拜都很期待去上課，瑜珈真的能讓人放鬆，而老師可能知道我不太會，常常特別來關注我，並糾正我的姿勢，避免傷害。BTW，體育課 10 歐而已上一個學期超划算的！

四、 國外研修之生活學習(課外)

在開學前學校會舉行 welcome week，在那周當中每天都有不同的活動，有娛樂的、有教怎麼選課的、有認識校園的，還有認識城市的…透過這些活動，認識了來自世界各地的朋友，當然，有合得來的也有合不來的，不論哪種，都是對西方文化的認識，會看到他們很喜歡趴

踢，很喜歡喝酒，她們會讓你知道甚麼是真正得歐洲學生生活，也會認識一些聊得來的，之後可以一起出去玩的好朋友。我有一群喜歡 kpop 的朋友，我們會一起吃學餐，一起訂票去別的城市玩，會一起煮各國美食互相分享。其中最特別的是在這之中有一個同系的義大利女生，在學期結束後，我去義大利找她玩五天，住他家，體會了真正的義大利生活，當了五天義大利人，他的家人也很有趣，告訴我很多關於他家鄉的故事，也帶我瀏覽的許多地方，真的成為了最珍貴且難忘的回憶！

五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 勇敢開口說英文

為了交朋友，就算英文再破還是要努力說，還有跟學校行政人員溝通也都是需要的。

2. 勇敢表達自己的想法

學到最多的是有甚麼想法真的要勇敢說出來，你不說出來沒人會知道你在想什麼，自己的權益也是要自己去爭取的！

3. 廚藝進步

在外面吃東西都很貴，而且到哪裡都是馬鈴薯，所以通常都是買材料回宿舍自己煮，讓自己從廚藝小白進化成能照顧好自己

4. 更獨立、更堅強

5. 尊重文化的差異

六、 感想與建議

一個學期真的過的很快，夏季學期比冬季更短，體會了冷到熱的天氣，在過程中一度覺得馬德堡是一個很無聊的城市，到最後捨不得離開，感覺自己像是做了一場很美的夢。英文授課有時候真的覺得不簡單，尤其是遇到不熟悉的領域的時候，我認為努力真的很重要，看到身旁有些人英文一開始沒那麼好，到最後變成講的很順，真的覺得待半年其實真的差很多。德國辦事情很多都需要預約，或是要遵循他們少少的 office hour，又或是星期天的時候幾乎所

有店都不開門，有時候真的覺得很煩，但這就是需要去適應的部分，所有東西都要提早規劃，提早先想好，不要到死到臨頭才要弄，不然真的有可能求助無門。馬德堡離柏林很近，假日沒事的話可以去柏林走走購物，搭 flixbus 也很便宜，不要都在德國了還宅在宿舍！謝謝我爸媽鼓勵我出國看世界，讓我有跟其他人不同的經驗，體驗半年的國外住宿生活，這些難能可貴的經驗真的只有在學生時期才體會的到，也希望有時間能把德文學好，去德國讀碩士，再體會一次歐洲的美！

* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw